



## Taḥlīlu Akḥṭā'i Nuṭqi al Aṣwāti al Ṣā'itati wal Ṣāmitati fī al Qirā'ati li Ṣalāti al Janāzati li al Ṭullābi bi Ma'hadi al Iṣlāhi

Umi Azizah<sup>1</sup>, Wahyudi Buska<sup>2</sup>, Mushokhikul Khasanah<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Pondok Pesantren Salafiyah Tarbiyah Al Mujahadah Bangko Merangin Jambi

<sup>2</sup>Universitas Islam Negeri Sulthan Thaha Saifuddin Jambi  
umiazizah6625@gmail.com

This study analysis of pronunciation errors of vowels and consonants in reading the prayers of the students bodies at the al Islah boarding school. The type of research used is qualitative research. Research whose data is obtained by studying in the field or directly in the field. This study analyzes the vowel and consonant errors of reading the funeral prayer at the al - islah Islamic boarding school in Danau Pauh Jangkat, Merangin. The result of the research shows that : the causes of the errors in pronouncing vowels and consonants after using the existing theory , the mistakes made by al - islah students include : 1) . vowel errors, long vowels become short, short vowels become long, harokat kasrah becomes dommah, and sukun becomes dommah. 2). Consonant errors, consonants. ث, ح, ه, ص, ذ, غ, ع, ن, خ . The solution to overcome vowel and consonant errors is by: 1). Gathering all students who are played by the teacher to give practice, in pronunciation of Arabic vowels and consonants and support. 2). Carry out activities that provide encouragement for students to be persistent in learning the pronunciation of Arabic vowels and consonants. 3). Provide direction and motivation to students.

مستخلص

البحث

Abstract

Keywords: errors analysis, pronunciation, vowel, consonants, funeral prayers

الكلمات الرئيسية: تحليل أخطاء، نطق الأصوات، الصائتة والصامتة، صلاة الجنازة

كلمات

أساسية

Keyword

## INTRODUCTION (مقدمة)

اللغة هي نظام من الرموز الصوتية، طبيعة تعسفية، يستخدمه مجتمع الكلام للعلماء، يتواصل، وتعريف أنفسهم. فإن احد جوهر اللغة هو الكلام او صائت، واللغة هي الكلام، مما يعني أن الأصوات هي الوسيلة الكتابة مثالية وحديثة. حقيقة أن اللغة هي كلام أجبرت اللغويين على فحص الأعضاء وتحليل الأصوات التي تنتجها، وبالتالي تشكيل فرع من علم اللغة يدرس هذا المجال، وهو الفونتيك وعلم الأصوات. يقول البدري في كتاب كمال ابراهيم وبدري، ان علم الأصوات في اللغة العربية بمعرفة الأصوات العربية، او الفونولوجيا. ويقول الخولي في كتاب كمال ابراهيم وبدري، أن حدود علم الأصوات في اللغة العربية هي الصوتيات فرع من علم اللغة يدرس الاصوات من حيث نطقها وانتقالها وادراكها الصوتيات فرع من علم اللغة يدرس الاصوات من حيث نطقها وانتقالها وادراكها .

في نطق الأصوات العربية غالبا ما تحدث أخطاء في نطق الأصوات. يحدث أخطاء الصوتي لأنه يبدأ بعدم إتقان نطق الحروف الهجئية بشكل صحيح، ثم يمكن أن تكون أخطاء في نطق الصائتة والصامتة في اللغة العربية قاتلة لأنها يمكن أن تميز معنى الكلمة. في هذا الصدد، يهتم الباحثة بالدراسة أخطاء نطق قراءة صلاة الجنازة، التي كثيرا ما يسمعا الباحثة عن اخطاء نطق، قراءة صلاة الجنازة المراد بها هنا تعلم قراءة صلاة الجنازة بمعهد الإصلاح دانو فائوة. قراءة صلاة الجنازة المشار إليها هنا هي تلاوة الصلاة على الجنازة امرأة بالغة. تحليل أخطاء هو عملية تستند إلى تحليل أخطاء للأشخاص الذين يتعلمون باستخدام كائن واضح. من الواضح أن المقصود هو الشيء الذي تم استهدافه في شكل لغة.

وهنا يقوم الباحثة بتحليل قراءة صلاة الجنازة الطلاب بمعهد الإصلاح. عند قراءة صلاة الجنازة للطلاب بمعهد الإصلاح، كثيرا ما يسمع الباحثة أخطاء نطق في كل صوت الصائتة والصامتة. المثال يتم نطق صوت صائتة الطويلة يصبح صوت صائتة القصيرة والعكس صحيح، خطأ النطق الصامتة المثال صوت الصامتة "ذ" اقرا باسم "ز". مثل النطق

صوت الصائتة والصامتة في قراءة الأصلي لصلاة الجنائز التي قرأها للطلبة بمعهد الإصلاح :  
أصلي عليه الميئة اربع تكبرت فرض الكفاية لله تعالى. خطأ في صوت صائتة، وهي صوت  
صائتة الطويلة تصبح قصيرة، على النطق "تكبيرات" تنطقك "تكبيرت". ثم اخطا نطق  
الصوت الصامتة على النطق "هذه" الذال "ذ" بين أسناني، احتكاكي، مجهور. تنطقك  
"هزه". وهذا الخطأ سيؤدي بالتأكيد إلى اخطاء في معنى قراءة صلاة الجنائز.

النطق الصحيح: أصلي على هذه الميئة اربع تكبيرات فرض الكفاية لله تعالى. بناء على  
الوصف اعلاه يريد الباحثة تحليل أخطاء نطق التي قام بها قراء صلاة الجنائز للطلاب  
بمعهد الإصلاح.

## THEORITICAL FRAMEWORK (نظريات)

### أ. تعريف تحليل الأخطاء

عند القاموس إندونيسية "الأخطاء" فهو الخطأ، والغلط، والإهمال و الصدفة.<sup>1</sup> كلمة  
خطأ تنطوي على معان مختلفة نسبة إلى مفاهيم تطبيقية كثيرة. معنى "خطأ" الكلمة اللاتينية  
هو "الحائر" أو "الشروء". خلافا للوهم، الأخطاء أو الخطأ في بعض الأحيان يمكن أن تتبدد  
من خلال المعرفة (أن الشخص الذي يبحث فيجد السراب وليس يجد الماء الحقيقي لا يجعل  
ظاهرة السراب تختفي). من المصطلحات التي شاعت في هذا المجال التصحيف، والتحريف،  
واللحن، وغيرها لتشير إلى الأخطاء التي يقع فيها الناس. ولقد ذكر صيني والأمين أن هناك فرقا  
بين زلة اللسان، والغلط، والخطأ. ويقصد بزلة اللسان الأخطاء الناتجة من تردد المتكلم بكلام  
غير مناسب للموقف. والأخطاء هي ذلك النوع من الأخطاء التي يخالف فيها المتحدث أو

<sup>1</sup>منور، قاموس المنور العربية الإندونيسية، (سورابايا: فوستاكا فروكريسيف، 1997)، ص، 348

الكاتب قواعد اللغة. ويضيف براون أن الخطاء، هو انحراف عن القواعد النحوية التي يستخدمها الكبار في لغتهم الأم.<sup>2</sup>

### ب. تعريف علم الاصوات

علم الأصوات هو دراسة أصوات اللغة، فهو إذن فرع من علم اللغة، ولكنه فرع يختلف عن الفروع الأخرى، إذ هو لا يعني إلا باللغة المنطوقة، دون أشكال الاتصال الأخرى المنظمة، كاللغة المكتوبة، ورموز الصم البكم، وعلامات البحارة المتفق عليها ومنثم فعلم الأصوات لا يهتم إلا بالتعبير اللغوي، دون المضمون الذي يقوم تحليله على القواعد والمعجم.<sup>3</sup>

يعرف علم الأصوات بشكل أكثر شيوعاً بالفونتيك، وهو مجال علم اللغة يشرح ويحلل نطق أصوات الكلام الذي يتطلب الممارسة وليس النظرية فقط.<sup>4</sup> في لغات أخرى تعرف باسم علم الأصوات، وهو جزء من علم اللغة يدرس النظام الصوتي أو القواعد السليمة وكيفية إنتاجها. يسم علم الأصوات في اللغة العربية بعلم الأصوات، أي العلم الذي يدرس تكوين أصوات اللغة وحركتها واستقبالها.<sup>5</sup>

### ج. جهاز النطق

قبل دراسة عملية إنتاج الصوت للغة، فإن أو شيء يجب معرفته وقبل كل شيء هو ما هي الأعضاء التي تشارك في نطق أصوات اللغة على الرغم من أننا نرتكب كل يوم وكل لحظة نطق أصوات اللغة، إذا لم تكن قد درست علم الأصوات مطلقاً، فسيكون من الصعب تحديد الأعضاء التي تلعب دوراً فعلياً في نطق أصوات اللغة. سنجد أيضاً صعوبة في شرح سبب

<sup>2</sup> عبد القادر وليلة المنير، تحليل الأخطاء الإملائية في كتابة الطلاب في المستوى الرابع، (جامعة هاشم أشعري الإسلامية تيوترنج جومبانج، 2017)، ص، 33.

<sup>3</sup> سي إلمي، قراءة في سورة الفاتحة، (جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية جامبي، 2020)،

ص، 25

<sup>4</sup> Ibrahim Anis, *Al Aswath Al Lughawiyah* (Mesir: Makhtabah an-Nahdlah), hlm. 3

<sup>5</sup> Ahmad Sayuti, *Bunyi Bahasa; Ilmu Al Aswath Al Arabiyyah*. (Jakarta: Amzah, 2010), hlm. 1

اختلاف الصوت عن صوت آخر، على الرغم من أن أداة الكلام هي نفسها.<sup>6</sup> فيما يلي أعضاء للصوت واجزائها التي تلعب دوراً في إنتاج أصوات اللغة:<sup>7</sup>

1. الرئتان	7. اللهاة
2. قصبه هوائية	8. لسان
3. موقع الوترين الصوتيين	9. حنك الصلب و الحنك اللين
4. لسان المزمار	10. اللثة
5. الحنجرة	11. لأسنان
6. الحلق	12. الشفتان

#### د. الصوامت

الصوامت هو قطاع يتميز بوجود مقاومة للهواء الخارج. يمكن ان يحدث هذا الانسداد عندما يصل تدفق الهواء الجديد إلى قاعد الحلق مع تضيق في الحبلين الصوتيين، يمكن ان يحدث أيضاً عندما يصل الهواء إلى حلق، يمكن ان يكون أيضاً إلى تجويف فموي او تجويف أنفي.<sup>8</sup>

قسم علماء اللغة المحدثون الأصوات إلى صوامت وصوائت. أما الصوامت فيعنون وإنما سميت بذلك لأنها أقل وضوحاً في السمع من الصوائت وهي الحركات، وذلك لأن الحروف عند النطق بها يعترض لها في الفم والحلق والشفتين معترض، فيضيق معه مجرى الهواء مما يقلل من علوها.<sup>9</sup>

#### أ. تصنيف الصوامت العربية: 10

##### 1. الصوامت الشفتانية: "الباء و الميم".

<sup>6</sup>Kholisin, *Fonologi Bahasa Arab Ilmu Al Aswath*. (Malang: Bintang Sejahtera,2020), hlm.20

<sup>7</sup> Kholisin, *Fonologi Bahasa Arab Ilmu Al Aswath*, hlm.20-21

<sup>8</sup>Kholisin, *Fonologi Bahasa Arab Ilmu Aswat*. hlm, 38

<sup>9</sup>نصر الدين إدريس جوهر، علم الأصوات، (ملانق جاوى الشرقية: مكتبة لسان عربي،1441هـ)، ص، ٧٣.

<sup>10</sup>نصر الدين إدريس جوهر، علم الأصوات. (ملانق جاوى الشرقية: مكتبة لسان عربي،1441هـ)، ص، ٧٤ -

2. الصامت الشفهي الأسنانى "الفاء".
  3. الصوامت امت الأسنانىة "الثاء، الذال، و الظاء".
  4. الصوامت الذلقىة الأسنانىة اللثوىة "الثاء، الدال، الطاء، الضاد، اللام، و النون".
  5. الصوامت الذلقىة اللثوىة "الزاي و السىن و الصاد و الراء".
  6. الصوامت الطرفىة الغارىة "الجىم و الشىن".
  7. الصامت الوسطى الغارى "الباة".
  8. الصوامت القصىة-الطبقىة "الحاء والغىن، والكاف، والواو".
  9. الصامت القصى اللهىو "القاف".
  10. الصامتان الجذرىان الحلقىان "الحاء و العىن".
  11. الصامتان الحنجرىان "الهمزة و الهاء".
- ب. تصنىف الصوامت حسب نقطة التعبىر.

1. الصوامت على اساس التعبىر النشط الذى مىجب الهواة.  
النطق النشط هو جهاز الكلام الذى ىتحرك بنشاط للمس أو الاقتراب من نقطة التعبىر لمنع السفر الجوى. ىتكون المفصل النشط من اللسان والشفة والسفلىة. وبالتالى، فىن تسمىة الصوامت وفقا للتعبىر النشط تنقسم إلى ستة أجزاء على النحو التالى:<sup>11</sup>

- 1) الصوامت شفوى اى الصوامت التى تستخدم الشفة السفلىة كتعبىر نشط، على سبىل المئال، /ب/ م/.
- 2) الصوامت ذلقى هى الصوامت التى ىكون نطقها طرف اللسان على سبىل المئال، /ت/ث/ن/.
- 3) الصوامت طرفى هى الصوامت التى تعبر عن مقدمة اللسان خلف طرف اللسان، على سبىل المئال، /ج/ش/.

<sup>11</sup> Kholisin, *föologi bahasa arab ilmu al aswath*.(Malang: Bintang Sejahtera, 2020), hlm,39-40

(4) الصوامت وسطي هي الصوامت التي تعبر عن وسط اللسان، على سبيل المثال، /ي/.

(5) الصوامت قصي هي الصوامت التي تظهر في الجزء الخلفي من اللسان، على سبيل المثال، /غ/ك/.

(6) الصوامت جذري هي الصوامت التي تعبر عن قاعدة اللسان، على سبيل المثال، /ح/.

2. الصوامت على اساس نقطة التعبير (مخرج).

نقطة التعبير او التعبير السلبي هي اداة كلام غير متحركة بشكل عام يتم لمسها أو الاقتراب منها بواسطة مفصل نشط، والتعبير السلبي هو على النحو التالي:<sup>12</sup>

(1) الشفة العليا.

(2) الأسنان العليا.

(3) الأسنان السفلي.

(4) اللثة.

(5) الغار.

(6) الطبقة.

(7) اللهاة.

(8) الحلق.

(9) حنجرة

هـ . صائت (الحركات)

الحركات هو بما في الأصوات المسموعة، والذي يحدث عن طريق اختراق صمام الحبل الصوتي من خلال الضغط، اثناء التكوين، لا يتم انسداد الهواء القادم من الرئتين في المريء

<sup>12</sup> Kholisin, *fōnologi Bahasa Arab*, hlm,40

وتجويد الفم ولا يحدث انقباض في الشعب الهوائية مما يؤدي إلى القص. الحركات بالعربية هي الفتحة، والكسرة، وضمة.<sup>13</sup>

الحركات وهي تقابل مصطلح في الإنجليزية وفي الفرنسية لها تسميات متعددة في الدراسة الصوتية العربية مثل الصوائت، والمصوتات، وأصوات العلة، والأصوات اللينة، والأصوات المتحركة، والأصوات الطليقة، إلا أن تسميتها بالحركات إلى جانب الصوائت هي الشائعة في عالم الصوتيات العربية. وسميت بالحركات على حد ما نقله كمال بشر في كتاب نصر الدين إدريس جوهر من رأي ابن جني لأنها تحرك الحرف أي تقلقه، فصوت "ب" بدون حركة لا يمكن نطقه، وإذا تلتته الحركات (الفتحة والضمة والكسرة) تحرك وأصبح قابلاً للنطق "ب، ب، ب" (ba, bi, bu).<sup>14</sup>

الحركات الرئيسية في اللغة العربية ثلاث، وهي الفتحة والكسرة والضمة. والتمييز بين هذه الثلاث يرجع إلى ابتكار عبقرى لأبي الأسود الدولي أحمد رواد الصوتيات العربية الذي وضع معياراً لتحديد الحركات العربية على أساس وضع الشفاه. فعلى هذا جاء التمييز بين الحركات وفقاً لوضع الشفاه، والكسرة بكسرها وانفراجها، والضمة بضمها، وعليه جاءت التسمية لهذه الحركات (الصوائت) الثلاث: الفتحة، والكسرة، والضمة.<sup>15</sup>

أما الأشكال الممدودة لهذه الحركات الثلاث فهي الفتحة الطويلة (الألف) والكسرة الطويلة (ياء المد)، والضمة الطويلة (واو المد). وأشار ابن جني إلى أنها ثلاثة حروف: الألف ثم الياء ثم الواو، وهي الحروف التي اتسعت مخارجها حيث لا ينقطع الهواء عند نطقه عن امتداده واستطالته ويستمر ممتداً حتى ينفد. والصفة التي تجمع بين قصيرها وطويلها هي الوضوح في السمع. ذلك أن الهواء حين يندفع من الرئتين ماراً بالحنجرة لا يجد ما يعترض سبيله من عوائق فيحدث ذلك نوعاً من وضوح الصوت.<sup>16</sup>

<sup>13</sup>Ahmad Sayuti Anshari Nasution, *Bunyi Bahasa Ilm Ashwat Al Arabiyyah*.

(Jakarta:Amzah,2010),hlm,65

<sup>14</sup>نصر الدين إدريس جوهر، علم الأصوات. (مالانق جاوى الشرقية: مكتبة لسان عربي، 1441هـ)، ص، 103

<sup>15</sup>نصر الدين إدريس جوهر، علم الأصوات. (مالانق جاوى الشرقية: مكتبة لسان عربي، 1441هـ)، ص، 104

<sup>16</sup>نصر الدين إدريس جوهر، "علم الأصوات"، ص، 105



#### أ. أنواع الحركات في اللغة العربية :<sup>17</sup>

- 1) الفتحة القصيرة (ـَ) كما في "لن".
- 2) الكسرة القصيرة (ـِ) كما في "قف".
- 3) الضمة القصيرة (ـُ) كما في "قُم".
- 4) الفتحة الطويلة أو الألف (ـَا) كما في "صَام".
- 5) الكسرة الطويلة أو ياء المد (ـِي) كما في "عِيد".
- 6) الضمة الطويلة أو واو المد (ـُو) كما في "حُور".

#### METHOD (طريقة \ منهج البحث)

#### أ. نوع البحث

نوع البحث المستخدم في هذا البحث هو دراسة ميدانية باستخدام الأساليب النوعية، الدراسة البيانات النوعية هي البحث يتم الحصول على بياناته باستخدام طرق التعلم في الميدان أو أسفل شخصيا في المجال، وتهدف هذه الدراسة إلى الحصول على صورة واضحة وأكثر تفصيلا لمشكلة أخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة في القراءة لصلاة الجنازة للطلاب بمعهد الإصلاح دانو فائوه جنجكت. لذلك يقوم البحث مباشر في الميدان لجمع البيانات التي هي البيانات الأساسية أو البيانات الرئيسية.

#### ب. صفة البحث

ان صفة لهذا البحث هو بحث كفيي. و هو البحث الذي قام بها الباحثة لتحليل الأخطاء في نطق اللغة العربية عند التلاميذ في " معهد النور " تنكيت سونجي غيلام مواردو جامبي.

#### ج. مصادر البيانات

ان مصادر البيانات في هذا البحث نوعان :

<sup>17</sup> نصر الدين إدريسجوهر، علم الأصوات. (مالانق جاوى الشرقية: مكتبة لسان عربي، 1441هـ)، ص، ١٠٥ -

أ. مصادر الأساسية : يتم توضيح البيانات الأولية البيانات الخاصة بعدد الطلاب الذين تمت دراستهم، والبيانات الأولية هي مصدر البيانات الرئيسي. مصادر البيانات لهذا البحث هي المدارس التأسيسية وكذلك نتائج تمارين الطلاب حسب تلك التي درسها البحث مع وجود الأخطاء مختلفة، وكانت مصادر البيانات المدروسة كلها الطلاب في الفصل الأول و الفصل الثانيو الفصل الثالث في معهد الإصلاح. عدد كل فصل الطلاب عشرين الطلاب، اخذت الباحثة في فصل واحد من عشرة أشخاص وخمسة اشخاص، ومعلم واحد.

ب. مصادر الثانوية : مصادر البيانات الثانوية هو مصادر البيانة الثانوية في هذه الدراسة هي مصادر للاستكشاف والبحث من خلال الإستماع المباشر وإعطاء أسئلة مباشرة للطلبة فيما يتعلق بالقراءة المترابطة لصلاة الجنازة ويمكن أن تدعم حل المشكلات في البحث عن حقيقة هذا البحث.

#### د. طريقة جمع البيانات

طريق جمع البيانات في هذا البحث هو :

أ. الملاحظة

هذه تقنية لجمع البيانات من خلال المراقبة المنهجية والمراقبة المباشرة للطلاب بمعهد الإصلاح دانو فائوه في القرية فولو تعاه المقاطعات جنجكت المنطقة مراعين. في هذه التقنية لوحظ أن نرى كيف أخطاء نطق الأصوات الصائتة والصامته، وماهي أخطاء نطق الأصوات الصائتة والصامته في القراءة لصلاة الجنازة للطلاب بمعهد الإصلاح دانو فائوه في القرية فولو تعاه.

ب. المقابلة

قابلت الباحثة الطلابية واجرت مقابلات مع مدرس قراءة صلاة الجنازة ومعلم اللغة العربية بخصوص البحث. اما بالنسبة للغرض، فهذه المقابلة تناقش أدلة على أخطاء الصائتة و الصامته في القراءة لصلاة الجنازة للطلاب بمعهد

الإصلاح. باستخدام المقابلات، وجدت الدراسة أن هناك العديد من المشاكل التي نشأت في إجراء قراءة صلاة الجنازة الطلاب بمعهد الإصلاح.

ج. التوثيق

التوثيق في هذا البحث تستخدم للحصول على البيانات والمعلومات في بات في شكل صور. الوثائق المستخدمة لجمع البيانات ثم فحصها. التوثيق المستخدم في هذه الدراسة تشما صور للطلاب بمعهد الإصلاح دانو فائوه في القرية فولو تعاه.

هـ. طريقة تحليل البيانات

في هذا البحث المستخدمة الطريقة تحليل البيانات من مايلز و هويمان<sup>18</sup>.

يعني على النحو التالي :

١. جمع البيانات

في هذا البحث، تدخل الباحثة موقع البحث و تقومون جمع البيانات، و المعلومات المختلفة في عملية البحث، من المقابلات و الملاحظة و الوثيق.

٢. تخفيض البيانات

هو عملية اختيار وتبسيط وتجريد تتمثل طريقة تقليل البيانات في الاختيار وعمل ملخصات جزئية أو أوصاف موجزة وتصنيفها إلى أنماط عن طريق إنشاء نص والبحث عن التركيز والتقصير والتركيز وعمل أجزاء غير مهمة والترتيب بحيث يمكن استخلاص النتائج . سيتم اختيار البيانات من المقابلة مع مواضيع البحث والوثائق التي حصل عليها البحث . تم تعيين البحث الأخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة في القراءة لصلاة الجنازة بمعهد الإصلاح وكانت مصادر البيانات الرئيسية التي تم الحصول عليها في هذه الدراسة من التلامية والمعلمين الذين قاموا بتدريس تقنيات نطق

<sup>18</sup>.Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D.* ( Bandung : Alfabeta, 2018 ),

الأصوات الصائتة و الصامتة وجمع البيانات المستخدمة في هذه الدراسة وهي الملاحظة والمقابلة والتوثيق والإستماع.

٣. عرض البيانات

شي عبارة عن مجموعة من المعلومات المنظمة لتوفير إمكانية استخلاص الخاتمة واتخاذ الإجراءات بحيث لا ينحرف غرض البيانات عن الموضوع ويمكن أن يتم غرض البيانات على أشكال مصفوفات ورسوم بيانية و شبكات . أو دليل معلومات حول ما يحدث يتم تقديم البيانات وفقا لما تم تعلمه وتم الحصول في هذا القسم اختصر البحث الأخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة فالقراءة لصلاة الجنازة، وتعمق الباحثون في ماهية الأخطاء وكيفية التغلب عليها وما هي الأسباب الرئيسية.

٤. الخلاصة / التحقق

النتائج رسم الخاتمة هو صراع لإيجاد أو فهم معنى وانتظام الأنماط التفسيرية وتدفق السبب والنتيجة أو التناسب.

## FINDINGS & DISCUSSION (بحث ومناقشة)

أ. لمحة عن المعهد الإصلاح المقاطعات جنجنكت.

معهد الإصلاح دانو فائوه هي واحدة من معهد في المنطقة مراعين، يقع في دانو فائوة المقاطعات جنجنكت. انشئت السنة 1996 احد المؤسسين حتى يومنا هذا ابن رسلن، ناشر المرسوم مؤسسة محمد امين راجو تياغ سو. إما بالنسبة للتدريس والتعلم في معهد الإصلاح أليشا باستخدام المناهج المطبقة بالإضافة إلى المعرفة الدينية، فهناك أيضا أنشطة لامنهجية للطلبة مثل الكاراتية، وكرة السلة، والرياضة البدنية ومجموعات الدراسة و غيرها. معهد الإصلاح لديهم اعضاء هيئة تدريس الأستاذ والأستاذة وكذلك مدرسين أكفاء في مجال الدراسة كل واحدة بحيث تكون ذات جودة عالية وتصبح واحدة من أفضل المدارس الداخلية في منطقة جنجنكت الفرعية. هناك ايضا العديد من المرافق مثل الفصول الدراسية المريحة،

والمساكن المريحة، والمخبرات العملية، والمكتبات، والملاعب الرياضية، والمقاصف، والمساجد، وغيرها.<sup>19</sup>

ب. أخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة في القراءة لصلاة الجنائز للطلاب بمعهد الإصلاح.

### 1. أخطاء صائتة

بعد ان فحص الباحثة عدة الطلاب في القراءة صلاة الجنائز، وجد الباحثة أخطاء في نطق الصائتة وهي: نطق الصائتة القصيرة تصبح طويلة، الصائتة الطويلة تصبح قصيرة، الصائتة الكسراه يصبح ضمّه، والصائتة السكن يصبح ضمّه، انظر ادناه لمزيد من التفاصيل، على النحو التالي:

الرقم	الكلمات الصحيحة	الكلمات المخطئة
1	Kamābārakta كما بارتك	kamābarakta كما بركت
2	Wabārik و بارك	wabarik و برک
3	walbaradi والبرد	walbarādi والبراد
4	Al ḥāḍiri الحاضر	Al ḥāḍiri الحاضر
5	Al abyāḍu الايبيض	Al abyāḍu الايبيض
6	addanasa الدنس	addanāsa الدناس
7	nuzulahā نزوها	nuzūlahā نزوها
8	naqqihā نقّها	naqqīhā نقّيها
9	rabbanā ربّنا	rabbana ربن
10	Ghīlan lillazīna غلا للذنين	Ghīlan lillazīna غیلا للذنين

<sup>19</sup>مقابلة مع "الأستاذ حكريان و معلم معهد الإصلاح في جنجنكت دانو فائوه. يوم السبت 4 يون 2022 في الساعة 20.07 بعد عشاء.

النطق صوت الصائتة الطويلة تصبح قصيرة، كما في الكلمات (كَمَا بَارَكْتَ) تنطقك تصبح (كَمَا بَرَكْتَ) و الكلمات (وَبَارِكْ) تنطقك تصبح (وَبَرِكْ) والكلمات (رَبَّنَا) تنطقك تصبح (رَبِّن) والكلمات (بالإيمان) تنطقك تصبح (بالإمان) ، إزالة الحروف المد "ألف" بعد الحرف "الباء" و "النون" و "ألف". النطق صوت الصائتة القصيرة تصبح طويلة، كما في الكلمات (والبرد) تنطقك (والبراد) و الكلمات (الايض) تنطقك تصبح (الايض) والكلمات (الحاضر) تنطقك تصبح (الحاضير) والكلمات (الذنس) تنطقك تصبح (الذناس)، والكلمات (نزها) تنطقك تصبح (نزوها) والكلمات (نقها) تنطقك تصبح (نقيها) والكلمات (غلا للذين) تنطقك تصبح (غيلا للذين) والكلمات (الذين) تنطقك تصبح (الذينا) أضف الحروف المد "ألف" و "الياء" و "الواو" بعد الحرف "الراء" و "الياء" و "الضاء" و "النون" و "الزء" و "القاء" و "الغاء". الحركات الكسرة يصبح ضمّه، كما في الكلمات (وَاعْسِلْهَا) تنطقك تصبح (وَاعْسِلْهَا). والحركات السكن يصبح ضمّه، كما في الكلمات (بَعْدَهَا) تنطقك تصبح (بَعْدَهَا).

## 2. أخطاء الصائتة

بعد ان فحص الباحثة عدة الطلاب في القراءة صلاة الجنازة، وجد تالبا حثة أخطاء في النطق الصائتة "ث" تنطقك تصبح "س"، "ح" تنطقك "ه"، "ذ" تنطقك تصبح "ز"، "غ" تنطقك تصبح "ع". لمزيد من التفاصيل انظر الجدول والتحليل أدناه، وهي:

الرقم	الكلمات الصحيحة	الكلمات المخطئة
1	عليهم 'layhim	اليهم alayhim
2	في العالمين Fil 'ālamīn	في الثالمين Filalamin
3	اللهم اغفر لها allahummagfir laha	اللهممئفرها allahummafirlaha
4	واغسلها wagsilha	واعسلها wagsulha
5	ينقي yunaqqa	يسقي yusaqqa
6	اجرها ajraha	اجرعا ajrha
7	الذين Allazīna	الزين Allazīna

wali'ihwanina	ولإخواننا	wali'ikhwaniña	ولإخواننا	8
rabbaka	ربك	rabbaña	ربنا	9
wassalji	والسَّلج	waššalji	والثَّلج	10
wassāwbu	والسَّوب	waššāwbu	والثَّوب	11
maswāḥa	مسواها	mašwāḥa	مساها	12
Al hamdu	الهمد	Al ḥamdu	الحمد	13
syirāṭa	شراط	širāṭa	صراط	14
qalan	قلا	ghalan	غلا	15
Ibṛahim	ابراهيم	Ibraḥim	ابراهيم	16
qoiran	قيرا	khairan	خيرا	17
Waa'zḥa	واعزها	Waa'izḥa	واعذها	18
'zaba	عزاب	'žaba	عذاب	19
'an'amta	عنعمت	An'amta	انعمت	20
hamidun	هميد	hamidun	حميد	21
Wa'ali	واععل	Waj'ali	واجعل	22
Al ma'bḍūbi	المعضوب	Al magūbi	المغضوب	23
igdinā	اغدنا	ihdinā	اهدنا	24

(1) ث ← س نحو وَالثَّلجِ تنطقك تصبح وَالسَّلجِ. (ث) الصوامت ذلقي هي الصوامت التي يكون نطقها طرف اللسان، موضع المفصل عند طرف اللسان يلتقي بطرف الأسنان الأمامية العلوية.

(2) ح ← ه نحو الْحَمْدُ تنطقك تصبح الْهَمْدُ. (ح) الصوامت جذري هي الصوامت التي تعبر عن قاعدة اللسان، النطق في منتصف الحلق.

(3) ه ← ح نحو إِبْرَاهِيمَ تنطقك تصبح إِبْرَاحِيمَ

- (4) ذ ← ز نحو الَّذِينَ تَنطِقُ تَصْبِحُ الرَّزِينَ. (ذ) صوت احتكاكي، يكون المفصل عند طرف اللسان الذي يلتقي بطرف الأسنان الأمامية العلوية.
- (5) ص ← س نحو صِرَاطٌ تَنطِقُ تَصْبِحُ شِرَاطٌ. (ص) صوت احتكاكي، يكون مفصلها عند طرف اللسان بين الأسنان العلوية والسفلية (الثثة)، ولكن أقرب إلى الأسفل.
- (6) غ ← ق نحو عَلَّالِ الَّذِينَ تَنطِقُ تَصْبِحُ قَلَّالِ الَّذِينَ. (غ) صوت احتكاكي، النطق في نهاية الحلق.
- (7) غ ← ع نحو وَاعْسِلْهَا تَنطِقُ تَصْبِحُ وَاعْسِلْهَا. (غ) صوت احتكاكي، النطق في نهاية الحلق.
- (8) ه ← غ نحو إِهْدِنَا الصِّرَاطَ تَنطِقُ تَصْبِحُ إِهْدِنَا الصِّرَاطَ
- (9) الف ← ع نحو أَنْعَمْتَ تَنطِقُ تَصْبِحُ عُنْعَمْتَ
- (10) ع ← الف نحو فِي الْعَالَمِينَ تَنطِقُ تَصْبِحُ فِي الْقَالَمِينَ. (ع) صوت احتكاكي، النطق في منتصف الحلق.
- (11) ن ← س نحو يُنْقَى تَنطِقُ تَصْبِحُ يُسْقَى. الصوامت ذلقي هي الصوامت التبيكون نطقها طرف اللسان، موقع مفصل قاعدة الأسنان العلوية وورقة اللسان وطرف اللسان.
- (12) خ ← ح نحو وَإِخْوَانِنَا تَنطِقُ تَصْبِحُ وَإِخْوَانِنَا. (خ) صوت احتكاكي، موقع المفصل في نهاية الحلق.
- (13) ن ← ك نحو رَبَّنَا تَنطِقُ تَصْبِحُ رَبَّنَا. الصوامت ذلقي هي الصوامت التي يكون نطقها طرف اللسان، موقع مفصل قاعدة الأسنان العلوية وورقة اللسان وطرف اللسان.

ج. سبب أخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة في القراءة لصلاة الجنازة للطلاب بمعهد الإصلاح.

بين عدة عوامل الأسباب التي تؤثر على أخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة في القراءة لصلاة الجنازة للطلاب بمعهد الإصلاح هي:

أ. غير حذر، لا تولي اهتماما في القراءة، و حفظ ولكن ليس حذرا.



الحذر هو شيء يحتاجه جميع البشر للقيام بالأنشطة اليومية، يمكن ان يؤدي انخفاض الدقة إلى حصول الشخص على نتائج تحصيل تعليمية سيئة، الدقة مهمة جدا في القيام بالعمل، انخفاض الدقة في التعلم يمكن ان يقلل من التحصيل التعليمي. الدقة والبصيرة مطلوبة من قبل طالب المعرفة، لأن إذا كان لدى شخص ما بعد نظر ودقة عالٍ فسيكون من السهل أن يلتقط ويستوعب الدرس الذي يتعلمه.

قال هيكريان، الأستاذ الذي يدرّس قراءة صلاة الجنازة في مدرسة الإصلاح الداخلية الإسلامية: اما اسباب اخطاء الحروف الساكنة في قراءة صلاة الجنازة، وعدم دقة التلاميذ في الانتباه عند المعلم للتدريس، وعدم الدقة في قراءة صلاة الجنازة، حتى تحدث اخطاء كثيرة في قراءة صلاة الجنازة.<sup>20</sup>

### ب. الدافع المنخفض في تعلم الطلبة

الدافع المنخفض للتعلم له تأثير كبير على الجودة الذاتية للطلّابة، ستؤدي هذه المشكلة إلى انخفاض في نتائج تعلم الطلبة لأنها تؤثر على تطوير أنشطة التعلم. يتعلم الطلبة فقط للدراسة دون إيلاء اهتمام وثيق، فقط للتخلي عن التزامهم كطلّابة، بحيث يجعل الطلبة يرتكبون الكثير من الأخطاء في استيعاب الدروس التي يتلقونها.

قال هيكريان، الأستاذ الذي يدرّس قراءة صلاة الجنازة في مدرسة الإصلاح الداخلية الإسلامية: بسبب قلة دافع الطلبة للتعلم، حتى وقف الدرس فقط بعض الطلبة الذين يتابعون بجد وبشكل جيد، حتى أن بعضهم لا يدخل الفصل.<sup>21</sup>

### ج. لاتفهم الصائتة والصماتة العربية

في تعلم اللغة العربية، تتكون من الصائتة و الصماتة العربية تجعل المعيار للقراءة لتكون جميلة وممتعة عند القراءة أو النطق. لأن عدد فهم الصائتة و الصماتة العربية أدى إلى أخطاء كثيرة في قراءة صلاة الجنازة.

<sup>20</sup>مقابلة مع "الأستاذ حكريان و معلم معهد الإصلاح في جنجنكت دانو فائوه. يوم السبت ٩ ابريل 2022 في الساعة 15.27 بعد الظهر.

<sup>21</sup>مقابلة مع "الأستاذ حكريان و مرسيدي بمعهد الإصلاح في جنجنكت دانو فائوه. يوم الأحد ١٠ ابريل 2022 في الساعة ١١.٠٠ قبل الظهر.

#### د. إختلافات لغة الطالبة.

كل منطقة في إندونيسيا لها لغة إقليمية. تختلف اللغات المحلية عن بعضها البعض. يمكن أن تتسبب الاختلافات اللغوية في تعطيل الاتصال بين الأقاليم. مع مجالات مختلفة من الطلبة في المعهد الإصلاحي يجعل من الصعب على الطلبة نطق الحروف الهائية.

#### هـ. علاج التصحيح أخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة في القراءة لصلاة الجنازة

#### لطلاب المعهد الإصلاحي.

#### أ. اجمع كل الطلبة

يوجد في معهد الإصلاحي الداخلية فصول سنوية وعالية تستخدم للتعليم والتدريس.

من اجل تعلم قراءة صلاة الجسد الطالبة، لايزال هناك العديد من الأخطاء في نطق المخارج أو الحروف الساكنة والحروف المتحركة باللغة العربية، لتجنب الأخطاء في قراءة صلاة الجنازة التي سبق أن يتلوها الطلبة، يقوم المعلم يجمع يتعلم جميع طلبة على مستوي العليا والستناوية النطق صوت صائت و صماتة للغة العربية، كلاهما من اجل تزويد الطالبة بالمعرفة المتعلقة بالعلوم الإسلامية والدوافع المتعلقة بالتعلم، وخاصة تلك المتعلقة بالقواعد والأصوات العربية.

قال حرميني، الأستاذ الذي يدرّس في معهد الإصلاحي الإسلامية: ستستمر الجهود التي يمكننا القيام بها كمعلمين في هذا الوقت فيمنح جميع الطالبة التشجيع والتحفيز، وخاصة معرفة اللغة العربية والاصوات قدر الإمكان.<sup>22</sup>

#### ب. القيام بالأنشطة التي تسجع على قراءة صلاة الجنازة.

من خلال عقد مسابقة قراءة صلاة الجنازة حيث يقوم المعلم أثناء قراءة صلاة الجنازة بتقييم القراءات والأصوات وكيفية نطق اللغة العربية وفقا لعلم الأصوات العربية،

<sup>22</sup>مقابلة مع "ومدرس معهد اللغة العربية والتلاميذ" معهد الإصلاحي دانو فائوه جنجكت. يوم الاثنين ١٠ ابريل

حتى يتم تشجيع وحماس جميع الطلبة في تعلم قراءة صلاة الجنازة بشكل جيد، وفقا  
لعلم الأصوات للغة العربية.

### ج. إعطاء التوجيه لجميع الطلبة

من خلال توفير التوجيه والتحفيز، العلوم المتعلقة بالإسلام، يصبح الطلبة أكثر  
حماسا للتعلم، خاصة تلك المتعلقة بالإسلام.

قال هيكریان، الأستاذ الذي يدرّس قراءة صلاة الجنازة في مدرسة الإصلاح  
الداخلية الإسلامية: من خلال إعطاء التوجيه والتحفيز مع الطلبة، سيتعافى للطلبة  
من أولئك الذين يفتقرون إلى الحافز لتحفيزهم مرة أخرى، ويكونون أقل حرصا في  
التعلم، ثم يصبحون أكثر حرصا وملاحظة في التعلم. لأن التوجيه سوف يسقي الروحاني  
الذي بدا يتحسن مرة أخرى، سواء في العبادة أو العمل.

## CONCLUSIONS (خلاصة \ خاتمة)

### أ. الخلاصة

بعد إنتهاء هذا البحث بالموضوع تحليل أخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة في  
القراءة لصلاة الجنازة للطلاب بمعهد الإصلاح" فوصلت الباحثة إلى الاختتام والخلاصة من هذا  
البحث. بناء على ماشرحتة وبينته الباحثة فيما سبق. نستطيع أن نأخذ الخلاصة والنتيجة كما  
يلي:

بناء على التحليل الذي تم إجراؤه على أخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة في  
القراءة لصلاة الجنازة للطلاب بمعهد الإصلاح.

### 1. أخطاء نطق الصائتة و الصامتة.

واما الخطاء في نطق الأصوات الصائتة القراءة صلاة الجنازة الطلاب بمعهد الإصلاح  
وهي نطق الصائتة الطويلة تصبح القصيرة، كما في الكلمات (كَمَا بَارَكْتَ) تنطق كتصبح  
(كَمَا بَرَكْتَ). الصائتة القصيرة تصبح الطويلة، كما في الكلمات (وَبَارِكْ) تنطق كتصبح  
(وَبَرِكْ). الصائت الكسراه تصبح ضمّه، كما في الكلمات (وَاعْسَلْهَا) تنطق كتصبح (وَاعْسَلْهَا).  
والصائتة السكن يصبح ضمّه، كما في الكلمات (بَعْدَهَا) تنطق كتصبح (بَعْدَهَا).

واما الخطاء في نطق الأصوات الصامتة القراءة صلاة الجنازة الطلاب الإصلاح وهي نطق الصامتة، هي تعيير الحرف / ث / إلى / س /، تعيير الحرف / ح / إلى / هـ /، تغيير الحرف / هـ / إلى / ح /، تغيير الحرف / ص / إلى / ش /، تغيير الحرف / ذ / إلى / ز /، تغيير الحرف / غ / إلى / ق /، تغيير الحرف / غ / إلى / ع /، تغيير الحرف / هـ / إلى / غ /، تغيير الحرف / الف / إلى / ع /، تغيير الحرف / ع / إلى / الف /، تغيير الحرف / ن / إلى / س /، تغيير الحرف / خ / إلى / ح /، و تغيير الحرف / ن / إلى / ك /.

### 2. سبب أخطأ نطق الأصوات الصائتة و الصامتة

اي سبب للخطاء النطق صوت صائت و الصامتة هوغير حذر، لاتولي اهتماما في القراءة، حفظ ولكن ليس حذرا، الدافع المنخفض في تعلم الطلاب، كسول، لاتفهم حروف العلة والحروف الساكنة العربية، وعدد الانصياع لقواعد المعلم، و إختلافات لغة الطالبة.

### 3. علاج التصحيح أخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة

هناك لتصحيح أخطاء نطق الأصوات الصائتة و الصامتة هواجمع كل الطلبة، لتجنب أخطاء في قراءة صلاة الجنازة التي سبق أن يتلوها الطلبة، يقوم المعلم يجمع يتعلم جميع طلبة على مستوي العليا والستناوية نطق الأصوات الصائتة وصماتة للغة العربية، كلاهما من اجل تزويد الطلاب بالمعرفة المتعلقة بالعلوم الإسلامية والدوافع المتعلقة بالتعلم، وخاصة تلك المتعلقة بالقواعد والأصوات العربية. القيام بالأنشطة التي تسجع على قراءة صلاة الجنازة، وإعطاء التوجيه لجميع الطلاب.

### ب. الإقتراحات

في محاولة لتحسين وبناء حماس الطلبة للتعلم، سيحاول الباحث تقديم بعض الاقتراحات منخلال هذه الأطروحة، نمال ان يكون هذا الاقتراح مدخلا ومفيدا للأطراف ذات الصلة.

الاقتراحات كالتالي:

- 1) لجميع الطلاب للمشاركة في التدريبات على كيفية نطق الأصوات العربية بشكل صحيح.
- 2) للمعلمين الذين يقومون بتدريس قراءة صلاة الجنازة تنظيم وتنسيق أنشطة تدريبية لنطق الأصوات العربية أو نطق الأصوات المهجئية الجيدة والصحيحة.
- 3) يتوقع من جميع الطلاب أن يكونوا نشيطين في التعلم وفهم أصوات اللغة في التعليم. بعد أن استخلصت الباحثة هذا البحث أيقنت أن البحث لا يخلو من أخطاء والنقصان في تركيب أو الأساليب الجمل فإن كل هذا أخطاء من قلة معرفة الباحثة. لذلك ترحو الباحثة من القارئ العفو والاقتراح والقيام بكل ما يليق هذا البحث من الإتمام والإصلاح.

## BIBLIOGRAPHY (قائمة المراجع)

1. المراجع باللغة العربية  
ابن إبراهيم الفوزان، عبد الرحمن. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، الرياض: ردمك، 1432هـ.  
سي إلمي. 2020. قراءة في سورة الفاتحة. "غير منشور". كلية الآداب والعلوم الإنسانية. جامعة السلطان طه سيف الدين: جامبي.  
منور، " قاموس المنور العربية الإندونيسية"، سرايبيا: مكتبة فرغرسف، ١٩٩٧  
نصر الدين إدريس جوهر، 1441 "علم الأصوات" جاوي الشرقية: مكتبة لسان عربي.  
عبد القادر وليلة المنير. 2017. تحليل الأخطاء الإملائية في كتابة الطلاب في المستوى الرابع. "غير منشور". كلية الآداب والعلوم الإنسانية. جامعة هاشم أشعري الإسلامية تبوئنج جومبانج.

## 2. المراجع اللغة الاندونيسية

## References :

- Ahmad Warson Munawwir, *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*, Yogyakarta: Pustaka Progressif, 1984
- Al Firqatun Najjah, 'Syair Aqidah Muslim', <https://al-firqatun-naajiyah.blogspot.com/2011/12/syair-aqidah-muslim.html>
- Ali Burhan, 'al Madrasah al Basrahiyah li al Nahwi al 'Araby'', Alsinatuna, vol.02 (Desember, 2016)
- Anis, Ibrohim. "Al Aswath Al Al Lughawiyah" Mesir: Mukhtabah AnNadhla. 1999
- Anwar Moch, *Ilmu Nahwu Terjemahan Mutammimah Ajurumiyah*, 2008, Sinar Baru Algensindo Bandung
- Arumsari, D.A.L. and Buska, W., 2021. *Al Af'ālu al Injāziyyatu fī al Rasūmi al Mutaḥarrikati al Husaini ibni sīnā (Dirāsatur Tahlīyyatun Tadāwuliyatun)*. Al-Uslub: Journal of Arabic Linguistic and Literature, 5(02), pp.252-272.
- Buska, W., Latif, M., Risnita, R., Us, K.A. and Prihartini, Y., 2020. *The Management of Language Laboratory in Improving Students Arabic Competence*. Arabi: Journal of Arabic Studies, 5 (1), pp.51-62.
- Buska, W., Munthalib, S.M., Elwidah, M. and Prihartini, Y., 2021, February. *Analysis of Online Learning Activities During the COVID-19 Pandemic at Sulthan Thaha Saifuddin State Islamic University of Jambi*. In Journal of Physics: Conference Series (Vol. 1779, No. 1, p. 012023). IOP Publishing.
- Buska, W., Prihartini, Y., Yusuf, M., Muhammad, R.D. and Syamsarina, S., 2020, May. *Islamic Values in Speech Roll Tradition as Humanist Education in Jambi*. In 4th Asian Education Symposium (AES 2019) (pp. 159-163). Atlantis Press.
- Buska, W., Prihartini, Y., Us, K.A., Syukri, A. and Rozelin, D., 2021, July. *The Implementation of Arabic Utilization as a Course Language in Islamic Subjects*. In 5th Asian Education Symposium 2020 (AES 2020) (pp. 488-493). Atlantis Press.
- Buska, W. and Widayanti, R., 2020. *Taqniyyah Al Ikhtibārah Fī Al-Ta'līmi Al-Lughah Al-'Arabiyyah Biljāmi'ah Al Islāmiyyah*. Nazharat: Jurnal Kebudayaan, 26(02), pp.457-480.
- Buska, W., Prihartini, Y., Nurhasnah, N. and DS, M.R., 2021. *Arabic Learning Based on Language Laboratory to Improve Student Proficiency*.  
Chaer, Abdul. 1998. "Tata Bahasa Praktis Bahasa Indonesia" Jakarta: Rineka Cipta.
- Chatibul Umam. 2000. *Pedoman Dasar Ilmu Nahwu*. Jakarta: Darul Ulum Press.
- Iqbal, M. and Buska, W., 2020. *Tahlīlu al Kalimati al 'Arabiyyati li Muhādasati al Lughawiyati 'inda al Talāmīzi fī Ma'hadi 'Arafati li al Tarbiyyati al Islāmiyyati al Hadīṣati Sungai Penuh*. Al-Uslub: Journal of Arabic Linguistic and Literature, 4(02), pp.50-60.
- Kholisin, 2004. "Fonologi Bahasa Arab Ilmu Aswat" Jakarta: Bintang Sejahtera.
- Muhammad Afif Amrullah, Haliyatul Hasanah. 2019. "Analisis Kesalahan Fonologis Membaca Teks Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah Lampung Selatan", *Arabiyyatun: Jurnal Bahasa Arab, Vol 3, No,2* hlm,210
- Muizzuddin, 2002. "Analisis Fonologi Bahasa Arab", *Jurnal Al Qalam*, vol. 19, no. 93, hlm 82.
- Nadyatunnisa, N. and Buska, W., 2020. *Tahlīlu Uslūbi li Tarjamati Fathī al Mu'in li Tarqiyyati Fahmi al Ṭhullābi fī Ma'hadi al Bāqiyāti al Ṣāliḥāti Kuwālā Tungkal Jāmbi*. Al-Uslub: Journal of Arabic Linguistic and Literature, 4(01), pp.116-131.
- Nur Amalia, 2017. "Analisis Bunyi Vokal Dan Konsonan Membaca Doa Penutup Surat Yasin Oleh Perwiridan Ibu-Ibu Desa Dalu 10 A Tanjung Morawa". Skripsi. Fakultas Bahasa Universitas Sumatera Utara: Medan.
- Nurhasnah, N. and Prihartini, Y., 2020. *Ṭaḥḥiq Ta'līmi Darsi al Hiwāri fī al Madrasati al 'Āliyyati al Islāmiyyati al Ḥukūmiyyati bi Bayākumbūh Sūmatrā al Gharbiyyati*. Al-Uslub: Journal of Arabic Linguistic and Literature, 4(01), pp.55-77.

- Prihartini, Y., & Buska, W. 2019. نحو استراتيجية جديدة في تدريس مهارة الاستماع وأساليب تدريسها في تعليم اللغة العربية. *Al-Uslub: Journal of Arabic Linguistic and Literature*, 3(1), 50-66.
- Prihartini, Y. and Buska, W., 2020. *Lecturers' Speech Acts in Arabic Language Learning Interactions at UIN Sulthan Thaha Saifuddin Jambi*. *Al-Ta lim Journal*, 27(1), pp.41-57.
- Prihartini, Y., Buska, W. and DS, M.R., 2021, July. *The Development of Interactive Multimedia of Arabic Learning*. In 5th Asian Education Symposium 2020 (AES 2020) (pp. 80-86). Atlantis Press.
- Prihartini, Y., Buska, W. and Yusmarni, Y., 2022. *Implementation of Online Arabic Learning With the Help of WhatsApp Media During the Covid-19*.
- Prihartini, Y. and Wahyudi, H., 2020. *Qudratu al Ṭullābi alā Nuṭqi Mufradāti al Lughati al 'Arabīyyati bi al Madrasati al 'Āliyyati al Ḥukūmiyyati Jāmbi*. *Al-Uslub: Journal of Arabic Linguistic and Literature*, 4(02), pp.86-109.
- Putra, L.W.J. and Buska, W., 2022. *Tahlīlu al Istiṣnā'ī bi Illā wa Ghairu fī Kitābi al Azkāri li al Imāmi al Nawawī*. *Al-Uslub: Journal of Arabic Linguistic and Literature*, 6(01), pp.46-61.
- Qoyyim, Ibnu. 2000. *Tafsir Ibnu Qoyyim: Tafsir AyatAyat Pilihan*. Terjemahan Suhardi. Jakarta: Darul Falah.
- Qurtubi. 2000. *Tafsir Qurtubi*. Saudi Arabia: Maktabah Syāmilah Edisi Kedua
- Ratna, N. K. (2010). *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra dari Strukturalisme hingga Postrukturalisme Perspektif Wacana Naratif*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Ridha, D. S. M., Buska, W., & Prihartini, Y. 2020. *The Development of Character Education Curriculum Model for Islamic Elementary Schools In Muaro Jambi*. In *Journal of Physics Conference Series* (Vol. 1471, No. 1, p. 012030).
- Sumardi Suryabrata *Metodologi Penelitian* (Cetakan Ke-33 (Jakarta: PT. Grapindo Persada) , 2012
- Tontowi, Muhammad. 2000. *Tafsīr Wasīṭ*. Saudi Arabia: Maktabah Syāmilah Edisi Kedua.
- Verhaar, J.W.M. 1992. *Pengantar Linguistik*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Wahyudi, W., 2014. *Jenis Dan Fungsi Tindak Tutur Dosen Dalam Interaksi Pembelajaran Bahasa Arab Di Uin Malang*. *THAQAFIYYAT: Jurnal Bahasa, Peradaban dan Informasi Islam*, 13(2).
- Wijaya, R.A. and Buska, W., 2021. *Tahlīlu al 'Anāṣiri al Dākhiliyyati fī filmi al Rasūmi al Mutaharrikati Kung Fu Panda 2008 li Atan Reeve wa Cyrus Forese*. *Al-Uslub: Journal of Arabic Linguistic and Literature*, 5(01), pp.68-86.
- Yunus. B. 1998. *Suatu Kajian Tentang Teori-Teori Penerjemahan Serta Implikasinya Dalam Pengajaran Bahasa*. Disertasi FPS IKIP, IKIP Jakarta.
- Yusraini, Y. and Prihartini, Y., 2014. *Pembelajaran Bahasa Arab Di IAIN Sulthan Thaha Saifuddin Jambi*. *Penamas*, 27(2), pp.219-230.